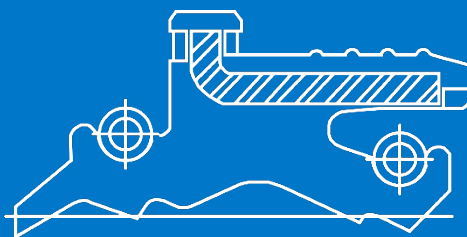


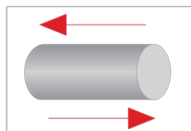


# DG4JB



El perfil DG4JB es un retén de doble muelle y doble exterior para horquillas de bicicleta. Resistente a temperaturas extremas, altas presiones, alta velocidad superficial y líquido amortiguador.

*The DG4JB profile is a double spring and double outer seal for bicycle forks. Resistant to extreme temperatures, high pressures, high surface speed and damping fluid.*



| Diámetro exterior<br><i>External diameter</i> | °C            | bar       | m/s       |
|-----------------------------------------------|---------------|-----------|-----------|
| 15-100 mm                                     | -30°C / 100°C | ≤ 6.5 bar | ≤ 1.5 m/s |

## CARACTERÍSTICAS

1. Buen sellado estático.
2. Buena compensación de expansión térmica.
3. Se permite mayor rugosidad en la carcasa.
4. Resistente al líquido amortiguador.
5. Especial para horquilla de bicicleta.

## CHARACTERISTICS

1. Good static sealing.
2. Good thermal expansion compensation.
3. Greater roughness is allowed in the casing.
4. Resistant to buffer fluid.
5. Special for bicycle fork.

Recubrimiento de elastómero

*Elastomeric component*

Alma metálica

*Metal case*

Eje  
*Axe*

Muelle  
*Spring*

Labio guardapolvo  
*Anti-dust lip*

Labio de sellado  
*Sealing lip*

## TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO EXTERIOR TOLERANCES FOR THE OUTER DIAMETER

| Diámetro del alojamiento<br><i>Housing diameter</i> | Jaula de metal<br><i>Metal cage</i> | Revestimiento elastomérico<br><i>Elastomeric coating</i> | Encaje Housing with grooves |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Ø ≤ 50.0                                            | +0.10 / +0.20                       | +0.15 / +0.30                                            | +0.20 / +0.40               |
| 50.0 < Ø ≤ 80.0                                     | +0.13 / +0.23                       | +0.20 / +0.35                                            | +0.25 / +0.45               |
| 80.0 < Ø ≤ 120.0                                    | +0.15 / +0.25                       | +0.20 / +0.35                                            | +0.25 / +0.45               |
| 120.0 < Ø ≤ 180.0                                   | +0.18 / +0.28                       | +0.25 / +0.45                                            | +0.30 / +0.55               |
| 180.0 < Ø ≤ 300.0                                   | +0.20 / +0.30                       | +0.25 / +0.45                                            | +0.30 / +0.55               |
| 300.0 < Ø ≤ 500.0                                   | +0.23 / +0.35                       | +0.30 / +0.55                                            | +0.35 / +0.65               |
| 500.0 < Ø ≤ 630.0                                   | +0.23 / +0.35                       | +0.35 / +0.65                                            | +0.40 / +0.75               |

## MATERIALES · MATERIALS

### Elastómero · *Elastomer*

NBR 80-90 Shore A  
FKM 80-90 Shore A  
VMQ 80-90 Shore A  
ACM 80-90 Shore A  
EPDM 80-90 Shore A  
HNBR 80-90 Shore A

### Caja metálica · *Metal casing*

AISI 1060-90 · AISI 304 · AISI 316

### Muelle · *Spring*

AISI 1060-90 · AISI 302 · AISI 304 · AISI 316

## TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO INTERIOR TOLERANCES FOR THE INNER DIAMETER

Cuando no está sometido a presión, el diámetro interior del labio de sellado siempre es menor que el diámetro del eje. La diferencia entre ambas dimensiones se conoce como interferencia o ajuste previo. Dependiendo del tamaño del eje, se estima que el diámetro del labio de sellado es **entre 0,8 mm y 3,5 mm menor**. Dependerá del ajuste por el que opte cada fabricante.

*When not subjected to pressure, the inner diameter of the sealing lip is always smaller than the shaft diameter. The difference between these two dimensions is known as interference or preload fit. Depending on the shaft size, the sealing lip diameter is estimated to be **between 0.8 mm and 3.5 mm smaller**. This will vary depending on the fit chosen by each manufacturer.*